

## Newsletter 1/2016

Oberursel, 13.02. 2016

Chers amis d'Épinay, Rushmoor et Lomonossov,

L'année 2016 vient à peine de commencer et déjà les préparatifs pour les rencontres entre villes jumelées battent leur plein, aussi bien de la part de notre association que de la part de la municipalité. Pour l'association VFOS cette année est celle du 25<sup>ème</sup> anniversaire de sa fondation. Dans les jours qui suivent nous allons commencer à planifier les projets pour fêter cet événement et mettre sur pied un programme varié et de nombreuses rencontres.

Qu'avons-nous prévu ? En mars aura lieu la rencontre traditionnelle de nos membres où nous présenterons le bilan de l'année passée et l'ensemble des projets pour 2016. L'association compte environ 250 membres qui s'engagent plus ou moins activement dans le travail associatif et, grâce à leurs cotisations, assurent la base financière de notre action.

Cette année encore nous organiserons, en coopération avec nos hôtes des villes jumelées, le « village européen » du 20 au 25 mai lors de la traditionnelle « Fête des Fontaines ». Du point de vue de l'organisation et du financement cela représente un gros effort financier d'environ 3000 E pour couvrir les frais occasionnés par les quatre stands (électricité, décoration,...) ainsi que l'aménagement de la place et le programme musical. Nous recevons une petite subvention de la ville et essayons de couvrir le reste grâce à la recette des ventes. Malgré tout, nous réjouissons chaque année de pouvoir accueillir nos amis d'Épinay, Rushmoor et Lomonossov qui présentent ainsi un peu de France, d'Angleterre et de Russie. C'est tout simplement un plaisir de pouvoir travailler et fêter ensemble. Parallèlement, le 21 mai, aura lieu à Grävenwiesbach, la « Journée Européenne du Hochtaunuskreis » où nous serons présents avec un stand d'information en coopération avec la ville d'Oberursel.

Un autre point fort de cette année est sans aucun doute le voyage de groupe à Lomonossov du 21 au 28 août qui rencontre un grand intérêt. Certains participants sont déjà allés en Russie, d'autres seront pour la première fois dans la ville jumelle. Un grand merci déjà à l'association KALINKA qui s'est chargée de l'organisation et du programme sur place. Bien entendu, ce voyage sera l'occasion de rencontrer les habitants de Lomonossov de nombreuses fois, mais aussi de visiter les hauts-lieux touristiques de la ville et de St Petersburg.

Nous fêterons notre 25<sup>ème</sup> anniversaire du 7 au 9 octobre. Nos amis des villes jumelles seront bien sûr invités de tout cœur, alors notez déjà bien dès maintenant cette date dans vos agendas. Que voulons-nous faire concrètement ? Un concept détaillé va être élaboré et mis sur pied par un groupe de travail, mais nous avons déjà quelques idées en gros. Nous voulons organiser le 7 octobre un forum de discussion avec des jeunes sur le thème « sens et but des jumelages entre villes dans à l'heure de la globalisation ». La soirée sera une soirée de rencontres avec buffet international, conversations individuelles et expositions de tableaux peints par des artistes des différentes villes jumelles. Le samedi soir, il y aura une « party » et le dimanche un « apéritif international » au cours duquel différentes équipes pourront s'affronter et tester leur connaissances des villes jumelles. Voilà pour l'instant nos premières idées. Les préparatifs pour ce week-end vont nous occuper toute l'année, mais cette rencontre doit être avant tout l'occasion de fêter et de faire connaître l'idée des jumelages qui créent des liens entre les peuples.

Au plus tard à cette occasion, notre livre de cuisine « Voyage culinaire à travers Oberursel et les villes Jumelles » devrait paraître, mais nous aimerions beaucoup pouvoir présenter le premier exemplaire lors de la « Fête des Fontaines ».

Comme chaque année les rencontres régulières entre les membres de l'association, la fête d'été et les marchés de Noël à Epinay et Oberursel seront au programme. La question se pose encore pour nous de savoir si nous pouvons participer activement ou soutenir une action dans le cadre de « L'été d'Oberursel ». Dans la mesure des possibilités nous soutiendront également des projets de la ville et d'autres associations.

Nous continuerons bien sûr à envoyer tous les quinze jours une lettre d'information à nos membres et, une fois par trimestre une lettre en français, anglais et russe à nos partenaires. Des informations sont de plus disponibles sur notre site [www.vfos.de](http://www.vfos.de) ou sur notre page facebook. Des messages peuvent être envoyés à l'adresse suivante [info@vfos.de](mailto:info@vfos.de).

Nous avons été très heureux de recevoir les lettres d'information de Lomonossov et Rushmoor et d'apprendre ainsi dans le détail ce qui se passe dans ces villes. Merci beaucoup.

2016 a bien commencé début janvier avec notre réception du début de l'an et l'ouverture d'une exposition de 40 photos grand-format représentant des vues d'Epinay, Rushmoor et Lomonossov. En février, nous avons eu la visite de deux représentantes d'Epinay pour des entretiens au sein d'un groupe de travail. Deux jeunes du « Six Form College » de Rushmoor ont effectué un stage d'une semaine dans le bureau des relations internationales de la ville et un cabinet d'avocat et, à la fin du mois, aura lieu le traditionnel échange entre le « Six Form College » et le lycée d'Oberursel.

Nous souhaitons que les rencontres se poursuivront cette année encore et que le travail actif dans le cadre des jumelages contribuera à rapprocher des hommes de différents pays et à les faire se rencontrer dans le respect et la tolérance.

Dans cet esprit le comité de jumelage du VFOS vous adresse ses meilleurs souvenirs, en espérant vous revoir bientôt.

Bien cordialement



Birgit Röher, La présidente